

The background of the entire page is a close-up, slightly blurred image of the European Union flag, showing the blue field with twelve golden stars arranged in a circle. The flag appears to be waving, creating a sense of movement and depth. Two thin, horizontal yellow lines cross the page, one above and one below the main title, framing the central text.

XXXIV BIULETYN EUROPEJSKI

Biuro ds. Unii Europejskiej KIG

Styczeń 2012

Priorytety duńskiej prezydencji w Radzie UE

Dania 1 stycznia 2012 roku przejęła od Polski półroczne, rotacyjne przewodnictwo w Radzie Unii Europejskiej. Kluczowym zadaniem tej prezydencji ma być zapewnienie jedności Unii Europejskiej: między państwami, które są w strefie euro i poza. Podstawowym celem prezydencji Danii jest wyprowadzenie Europy z kryzysu gospodarczego i „kryzysu braku zaufania”.

Dania nie należy do strefy euro i podobnie jak Wielka Brytania posiada stałe zwolnienie z obowiązku przyjęcia wspólnej waluty. Mimo tego, zadeklarowała jednak, że przystąpi do nowego międzyrządowego paktu fiskalnego. Dania do Unii Europejskiej należy od 1973 roku i będzie to już siódme przewodnictwo tego kraju w Radzie UE. Pierwszy raz będzie je jednak sprawować po wejściu w życie Traktatu z Lizbony, w którym ograniczono rolę prezydencji na rzecz Przewodniczącego Rady Europejskiej i Wysokiego Przedstawiciela do spraw Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa. Dania będzie chciała udowodnić jednak, że „w czasach kryzysu Europa jest wiarygodna i potrafi podejmować decyzje”. W 2002 roku, podczas poprzedniej prezydencji Danii, na szczycie w Kopenhadze zakończone zostały negocjacje akcesyjne 10 nowych państw, w tym Polski.

Priorytety zaprezentowane przez Danię przedstawiane są skrótowo za pomocą sloganu „Europa gospodarczo odpowiedzialna i dynamiczna; zielona i bezpieczna”. Zgodnie z zapowiedziami, duńska prezydencja zamierza działać na rzecz odpowiedniego wdrażania nowych zasad dyscypliny finansów publicznych przewidzianych w tak zwanym „sześciopaku”, nowej procedury kontroli budżetów narodowych oraz przyjęcia silniejszych regulacji sektora finansowego.

Dania, podobnie jak Polska, dużą uwagę ma poświęcić również rynkowi wewnętrznemu. Wśród zadań w tym obszarze Duńczycy wskazują m.in. obniżenie kosztów administracyjnych dla małych i średnich przedsiębiorstw. W programie swojego przewodnictwa Dania przywiązuje dużą wagę do negocjacji w sprawie przyszłej perspektywy finansowej UE na lata 2014-2020, w której priorytetowymi dziedzinami do finansowania będą badania i innowacyjne technologie. Jednym z priorytetów Danii jest również promowanie zielonej gospodarki, w tym wzrost zielonych miejsc pracy. Zaznaczyć należy, iż Dania jest jednym z unijnych liderów pod względem wykorzystania odnawialnych źródeł energii i redukcji emisji CO₂.

Dania zapowiedziała również m.in. przyspieszenie prac nad ustanowieniem unijnego systemu azylowego, który mógłby stworzyć odpowiednie warunki do przyjmowania uchodźców w całej Unii. Duńska prezydencja liczy też, że wkrótce uda się przyznać Serbii status kraju kandydującego.

Dania cieszy się opinią kraju o nierozbudowanej i bardzo dobrze zorganizowanej administracji oraz mającego duże zrozumienie dla wagi polityki spójności, jako polityki, która kreuje wzrost, a nie jest polityką charytatywną.

Priorytety duńskiej prezydencji w Radzie UE (2)

Koniec grudnia był również okazją dla podsumowania polskiej prezydencji. Zdaniem polskiego ministra ds. europejskich Mikołaja Dowgielewicza udało się pokazać Polskę jako kraj dynamiczny, kojarzący się z rozwojem gospodarczym i nowoczesną gospodarką. - Polska pokazała się jako ten kraj, któremu zależy na jedności Unii – uważał minister.

W ocenie ministra największe sukcesy polskiej prezydencji to przyjęcie tzw. „sześciopaku” wzmacniającego dyscyplinę finansową w państwach członkowskich, podtrzymanie idei rozszerzania UE oraz oparcie negocjacji nad przyszłą wieloletnią perspektywą finansową na lata 2014-2020 na wyjściowej propozycji Komisji Europejskiej. Mówił również, że w sprawie walki z kryzysem strefy euro i przywróceniem szybkiego wzrostu gospodarczego „zrobiliśmy to, co mogliśmy”.

Minister zwrócił uwagę, że „negocjacje nowego wieloletniego budżetu UE będą wielkim wyzwaniem duńskiej prezydencji”. - Presja ze strony płatników netto będzie gigantyczna i będzie bardzo, bardzo ciężko. Można się spodziewać, że negocjacje budżetowe pokażą najgorsze oblicze Unii Europejskiej – dodał.

Polska i Dania oraz Cypr, który obejmie przewodnictwo 1 lipca 2012 roku, należą wspólnie do tzw. trio prezydencji, w ramach którego trzy kraje sprawujące po sobie przewodnictwo koordynują między sobą główne cele, jakie chcą zrealizować w dłuższym, 18-miesięcznym okresie. Zgodnie z założeniem, każde trio składa się z państwa dużego i dwóch państw mniejszych, a także z krajów „starej” i „nowej” Unii. Współpracę w ramach tria Polska, Dania i Cypr rozpoczęły już w 2008 roku.

Źródło: Portal EurActiv.pl

Nowy system patentowy korzystny dla małych i średnich firm

W swoim komunikacie prasowym z dnia 6 grudnia 2011 Stowarzyszenie Eurochambres przyjmuje z zadowoleniem porozumienie, zawarte w tym dniu w Radzie UE, dotyczące ujednolicenia ochrony i tłumaczeń patentów.

Stwierdza w nim, iż nowy system patentowy będzie działał dużo efektywniej w porównaniu z aktualnie działającym zlepkim systemów krajowych i że zwiększy znacznie dostęp do patentowania małym i średnim przedsiębiorstwom.

Lepsze będzie pokrycie ochroną patentową, ponieważ system obowiązywać będzie w 25 krajach UE. Zdaniem Stowarzyszenia jest to kluczowe rozwiązanie w przejściu gospodarki unijnej na gospodarkę opartą na wiedzy.

Teraz europejskie MŚP posiadają znacznie mniej patentów niż duże firmy. Decyzja Rady pozwoli zmniejszyć tę dysproporcję i pomoże, w szczególności firmom powstającym w obszarze nowych technologii, chronić ich własność intelektualną a przez to wzmacniać ich pozycję konkurencyjną.

Obecnie, aby patent europejski działał w danym kraju członkowskim, musi zostać uprawomocniony w tym kraju. Takie walidacje są kosztowne. Tłumaczenia patentów są szczególnie drogie i średnio kosztują ok. 75€ - 85€ za stronę. Przy typowej objętości tekstu ok. 20 stron, koszt pojedynczego tłumaczenia może przekraczać 1500€. Kolejnym kosztem jest wynajęcie przedstawicieli, którzy pośredniczą pomiędzy właścicielem patentu a krajowym urzędem patentowym w celu zapewnienia zgodności z wymogami w każdym państwie i certyfikowania tłumaczenia.

Ponadto trzeba ponieść inne opłaty, które obowiązują w krajowych urzędach patentowych. Sumaryczne koszty patentu w 13 krajach członkowskich wynoszą w przybliżeniu 12500€ a w przypadku 27 krajów ok. 32000€. Koszty te są zaporowe dla mniejszych firm, nowo powstałych firm innowacyjnych, start-up'ów czy publicznych organizacji badawczych.

Co więcej, posiadacz patentu musi płacić co roku opłaty za odnowienie w każdym kraju, gdzie patent uzyskał walidację. Jeżeli posiadacz chce przekazać patent lub pozwolić na użytkowanie wynalazku poprzez udzielenie licencji, musi ten fakt zarejestrować w urzędzie patentowym każdego kraju.

W nowym systemie opłaty proceduralne w Europejskim Urzędzie Patentowym (EPO) pozostaną bez zmian. Natomiast radykalnemu obniżeniu ulegną koszty ochrony patentowej po udzieleniu patentu, tj. koszty tłumaczenia żądania ochrony na terenie 25 krajów na dwa pozostałe języki proceduralne, co wyniesie 680€.

Wprowadzono pewne przejściowe wymogi co do tłumaczeń, zanim nie zostanie upowszechniony wysokiej jakości system automatycznego tłumaczenia. W związku z tym, przez okres przejściowy – maks. 12 lat, patenty europejskie udzielone w językach francuskim lub niemieckim będą musiały być tłumaczone na język angielski a te udzielone w angielskim będą musiały zostać przetłumaczone na jakiś inny oficjalny język UE. Te dodatkowe wymogi spowodują nieco wyższe koszty w okresie przejściowym, ale nawet wtedy, koszty wyniosą mniej niż 2500€ na obszarze 25 krajów członkowskich.

Jeśli patentujący zdecyduje się na rozszerzenie ochrony na 27 krajów UE, to ochrona kosztować będzie tylko 20% obecnych kosztów walidacji. Źródło: EURAXESS

**STANOWISKA EUROPEJSKIEGO STOWARZYSZENIA IZB
PRZEMYSŁOWO-HANDLOWYCH EUROCHAMBRES**

Uczenie się od najlepszych w Europie - praktyki dla branży poligraficznej

W ramach unijnego programu *Leonardo da Vinci* Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Mechaników Polskich organizuje projekt wyjazdów stażowych dla pracowników sektora poligraficznego, które odbywać się będą w wiodących europejskich firmach branży poligraficznej jak np. SDV w Niemczech.

Projekt skierowany jest głównie do małych i średnich przedsiębiorstw z branży poligraficznej i ich pracowników, a także do instytucji i organizacji wspierających rozwój firm tego sektora i kształcenie zawodowe osób pracujących w tej branży w Polsce.

Celem jest umożliwienie praktycznego zapoznania się z funkcjonowaniem wiodących przedsiębiorstw branży poligraficznej w Europie. Uczestnicy będą mieli możliwość zapoznania się z metodami zarządzania firmą oraz zasadami dostosowywania jej profilu produkcji do specyfiki regionu i rynku w jakim funkcjonuje, a także z metodami poszukiwania i pozyskiwania klientów, procesami technologicznymi - od przygotowania materiałów do druku, doboru odpowiednich technologii produkcji w zależności od potrzeb jakościowych i ilościowych - do organizacji dystrybucji gotowych publikacji.

Koszty uczestnictwa będą pokrywane z funduszy europejskich.

Wyjazdy planowane są sukcesywnie w kilkusobowych grupach w terminie od sierpnia 2012 do kwietnia 2013 a ich czas trwania nie przekroczy 2 tygodni.

W przypadku zainteresowania się projektem polecamy stronę internetową Ośrodka Badań i Analiz SIMP: <http://www.obia.elpis.pl/index.php?a=program-leonardo>

Rok 2012 trudny dla przedsiębiorców: badanie European Economic Survey

Wśród liderów UE trwają dyskusje o wyjściu z kryzysu zadłużenia oraz o strategiach dla stabilności i wzrostu Europy. Tymczasem najnowsza edycja corocznego badania klimatu biznesowego – European Economic Survey* - wykazała, iż firmy przygotowują się na trudny rok 2012.

**Rokrocznie z inicjatywy Stowarzyszenia Europejskich Izb Przemysłowo Handlowych Eurochambres izby w krajach i regionach Europy zadają przedsiębiorcom 12 pytań według jednolitego kwestionariusza. Przedsiębiorcy pytani są o aktualne i oczekiwane wyniki w perspektywie kolejnego roku – dotyczące 6-ciu obszarów: obrotów, sprzedaży krajowej, eksportu, zatrudnienia, inwestycji a także warunków prowadzenia biznesu. Wskazują jedną z trzech odpowiedzi na każde pytanie: -"wzrost/poprawa w stosunku do minionego roku", -,"bez zmian w stosunku do minionego roku" lub - „spadek/pogorszenie w stosunku do minionego roku”. W 19-tej już edycji tego badania izby z 25 krajów Europy zebrały odpowiedzi bezpośrednio od niemal 70 000 przedsiębiorstw. Dlatego właśnie badanie to jest realistycznym i wartościowym obrazem oczekiwań prywatnego sektora gospodarki europejskiej na kolejny rok.*

Główne wnioski z edycji badania EES 2012 :

- Postępujące efekty spowolnienia gospodarczego i kryzys zadłużenia krajów strefy Euro znacznie zmniejszyły zaufanie biznesowe i nadzieje zarówno w krajach strefy jak i poza nią.
- Tworzenie nowych miejsc pracy nie postępuje w tym roku, ale większość firm chciałoby utrzymać obecny poziom zatrudnienia.
- Przewidywania co do sprzedaży krajowej są niskie i odzwierciedlają ostrożność w nastawieniu konsumentów, jak również same przedsiębiorstwa mają ostrożne plany inwestycyjne na ten rok.
- Pozytywne przewidywania co do sprzedaży eksportowej na 2012 rok wyraźnie odstają od scenariuszy w innych badanych obszarach., gdzie przedsiębiorcy wykazują więcej ostrożności i niepewności, co szczególnie dotyczy krajów strefy Euro, a w eksporcie upatrują głównego źródła przychodów ze sprzedaży w tym roku.

Porównanie tej edycji z badaniem przewidywań na 2009 rok, przeprowadzonym w czasie, kiedy gwałtownie wybuchł kryzys finansowy, pokazuje, że przedsiębiorcy są mniejszymi pesymistami niż byli trzy lata temu.

Eurochambres ocenia, że mimo niemal czterech lat trwającego spowolnienia gospodarczego i niepewności, przedsiębiorcy są wciąż odporni. Jednakże ta odporność ma granice i firmy zarówno nie chcą jak i nie są zdolne do podejmowania się naprawy Europy bez szybkich i zdecydowanych działań ze strony liderów politycznych dla poprawy warunków prowadzenia biznesu.

Europejskie opracowanie badania EES 2012: www.eurochambres.eu/content/Default.asp?PageID=78

Wyniki i komentarze w Polsce: <http://www.kig.pl/naszglos/badania/2699-przedsiębiorcy-o-perspektywach-na-rok-2012.html>

http://www.newseria.pl/news/przedsiębiorcy_w_dobrych,p96751422

<http://www.tvbiznes.pl/rok-2011-jaki-był-dla-przedsiębiorców,10942890,37,klip.html>

Zaproszenie do składania wniosków: konkurs Programu IEE 2012

Agencja Wykonawcza Komisji Europejskiej ds. Konkurencyjności i Innowacji (EACI) ogłosiła kolejne zaproszenie do składania wniosków na projekty rozpowszechniająco-promocyjne w ramach programu Inteligentna Energia Europa. Ostateczny termin składania wniosków mija 8 maja 2012r. Zaproszenie do składania wniosków dostępne jest na stronie EACI:

http://ec.europa.eu/energy/intelligent/files/call_for_proposals/call_2012_en.pdf

Program „Inteligentna Energia – Europa” (IEE) jest programem europejskim dofinansującym działania nieinwestycyjne w zakresie promowania poprawy efektywności energetycznej i wykorzystania odnawialnych źródeł energii.

W ramach programu IEE nie ma możliwości sfinansowania żadnych badań naukowych oraz inwestycji. Głównymi instrumentami tego programu są projekty informacyjno-promocyjne oraz inicjatywy ELENA. Program IEE stanowi część Programu Ramowego na rzecz Konkurencyjności i Innowacji (CIP).

Realizując działania Krajowego Punktu Kontaktowego Programu IEE, Krajowa Agencja Poszanowania Energii S.A. rozpowszechnia informacje o Programie IEE wśród potencjalnych beneficjentów w Polsce oraz służy im pomocą począwszy od składania wniosku, poszukiwania partnerów, poprzez fazę negocjacji aż po pomoc w rozwiązywaniu problemów podczas realizacji projektów.

Informujemy, iż w ślad za Europejskim Dniem Informacyjnym 24-go stycznia 2012r. w Brukseli, Krajowy Punkt Kontaktowy Programu IEE przygotowuje cykl Krajowych Dni Informacyjnych Programu IEE w lutym 2012 r. w różnych miastach Polski. Więcej: <http://cip.gov.pl/iee-kpkkape>

Plan działania na rzecz Europy efektywnie korzystającej z zasobów

„Plan działania na rzecz Europy efektywnie korzystającej z zasobów”, opublikowany przez Komisję Europejską jesienią 2011 roku, proponuje spójną strategię, która zapewni dostęp do zasobów naturalnych przyszłym pokoleniom i której celem jest uniezależnienie wzrostu gospodarczego od zasobów.

Według danych Światowej Rady Biznesu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju zapotrzebowanie na żywność, pasze i włókna ma zwiększyć się do 2050 roku o 70%, podczas gdy wzrostowi tego zapotrzebowania towarzyszy degradacja w 60% najważniejszych światowych ekosystemach, które zaopatrują ludzi w te produkty. Jednocześnie każdego dnia przybywa na świecie 200 tys. ludzi a do końca przyszłej dekady do wysoko konsumujących klas średnich w krajach rozwijających się mogą dołączyć nawet dwa miliardy ludzi.

Plan określa najważniejsze zasoby, których efektywne wykorzystanie jest priorytetem: woda, powietrze, gleba, środowisko morskie i usługi ekosystemowe. Wyróżniono trzy priorytetowe obszary działań: żywność, budownictwo i transport. Wspólnie odpowiadają one za 70%-80% wszystkich negatywnych skutków dla środowiska.

Doskonałym przykładem wyzwań i szans, jakie stawia przed Unią przejście na gospodarkę opartą na bardziej efektywnym wykorzystaniu zasobów, są odpady. Obecnie w Europie wyrzuca się trzy miliardy ton śmieci i ilość ta stale wzrasta. Dzięki stosowanym już obecnie wysoko zaawansowanym metodom recyklingu, odzyskowi podlega 40% odpadów. Dzięki odpowiednim bodźcom, w tym wzmocnieniu rynków materiałów wtórnych, można by odzyskiwać ich znacznie więcej, jednocześnie produkując wyroby po konkurencyjnych cenach.

Dla wydajnego gospodarowania zasobami Plan proponuje zestaw rynkowych instrumentów do wdrożenia przez władze krajowe, które stworzą popyt i podaż na ekologiczne produkty. Odpowiednimi bodźcami mogą tu być takie inicjatywy, jak ekoprojekt, oznakowanie ekologiczne, ekologiczne zamówienia publiczne oraz przeniesienie obciążeń podatkowych z zatrudnienia na działania szkodliwe dla środowiska.

Plan działania na rzecz Europy efektywnie korzystającej z zasobów: http://ec.europa.eu/environment/resource_efficiency/

Stanowisko izb europejskich zrzeszonych w Eurochambres w konsultacjach społecznych Komisji Europejskiej dot. Planu: http://www.eurochambres.eu/DocShare/docs/1/NDKPGHPCHO_NHGEGLBNAPKPPPYE9YBYW3BD7YG3BYTE4Q/EUROC_HAMBRES/docs/DLS/wp-2011-00924-01.pdf

The background of the slide is a close-up, slightly blurred image of the European Union flag, showing the blue field with twelve golden stars arranged in a circle. The flag appears to be waving, creating a sense of movement and depth.

Redakcja:

Krajowa Izba Gospodarcza

Biuro ds. Unii Europejskiej

Ul. Trębacka 4, 00-074 Warszawa

E-mail: kgrzejszczyk@kig.pl